

ПИСЬМЕННОСТЬ ТРОИ

Аннотация: О троянской письменности практически ничего не известно, есть ли таковая, а если есть, то к какому типу письма она относится, какое направление письма, на каком языке говорили и писали троянцы. Есть предположение, что троянцы говорили на лувийском языке и что лувийский язык был официальным языком гомеровской Трои (Latacz J., 2004) [19]. В 1995 году в Трое была найдена бронзовая печать с надписью, датируемая концом XII в. до н.э. Надпись исполнена «лувийскими иероглифами» и является, как пишут авторы, «единственным надежно установленным письменным памятником Трои» [2, с. 40]. Однако, еще древнегреческий историк Дионисий Галикарнасский (60 -7 гг. до н.э.) писал о том, что в его время «в Додоне сохранялись медные сосуды, принесенные в дар храму Троянами, с надписями эпохи взятия Илиона (Dion. Halycarn. I, 10)». Эти слова приводит в 1855 году в своей работе А.Д. Чертков [13, с. 16]. А чуть позже, в период с 1868 г. по 1890 г. Генрих Шлиман во время раскопок холма Гиссарлык нашел сосуды со «знаками непонятого происхождения, которые по мнению лингвиста и историка античности Н.Н. Казанского имеют сходство с критским письмом, а по мнению историка Крита А. А. Молчанова являются лишь подражанием письму» [17]. Мы прочитали две надписи, прорисовку которых представил в своей работе Н.Н. Казанский [4, с. 18-19], три надписи из работы Ж. Цурбаха [16], а также надпись на «бронзовой печати», и пришли к выводу о том, что в Трое существовала буквенная письменность с направлением письма слева направо, а язык надписей является диалектным русским.

Генрих Шлиман, приехавший в Турцию в надежде найти легендарную Трою, воспетую Гомером в «Илиаде», обратил с подачи археолога Фрэнка Калверта внимание на холм Гиссарлык (hisarlik), что по – турецки означает крепость. Этот холм находился, примерно, в 7 км от входа в пролив Дарданеллы. Было раскопано IX культурных слоев: Троя I, 3100 г. до н.э.; Троя II, 2600 – 2300 гг. до н.э.; Троя III – V, 2300 – 1800 гг. до н.э.; Троя VI – VII, 1700 – 1250 гг. до н.э. и 1250 – 1180 гг. до н.э.; Троя VIII, 700 – 85 гг. до н.э.; Троя IX, 1 г. до н.э. – 1300 г. н.э. [2, с. 38 – 39]. Во втором и третьем слоях Г. Шлиман обнаружил множество археологических находок, в том числе, изделия из золота, и думал, что раскопал «клад Приама», однако, Гомеровская Троя относится к более позднему периоду, к культурному слою Троя VI – VII. Троянскую войну историки относят к рубежу XIII – XII вв. до н.э.

Два сосуда из раскопок Шлимана были представлены на выставке "Троя и Фракия", организованной Министерством культуры СССР, Министерством культуры ГДР и Комитетом по культуре НРБ весной 1983 г. в Государственном музее изобразительных искусств им. А.С. Пушкина и в Эрмитаже. На этой выставке побывал Н.Н. Казанский, на месте сделал прорисовку имеющегося на сосудах орнамента и отметил, что «орнамент, лишенный симметрии, отчетливо распадающийся на отдельные знаки, должен, скорее, рассматриваться как письмо, что часть знаков на сосуде № 2444 похожи на знаки линейного письма Б, а другие знаки на обоих сосудах напоминают знаки древнейшего европейского письма IV тыс. до н.э. Сосуды, датированные слоями II-У, т.е. второй половиной III тыс. до н.э., составляют как хронологически, так и по набору знаков, промежуточный этап между древнейшим европейским письмом и линейными письменностями Эгеиды» [4, с. 18-19].

На рис. 1 показаны прорисовки орнаментов на двух сосудах, сделанные Н.Н. Казанским.

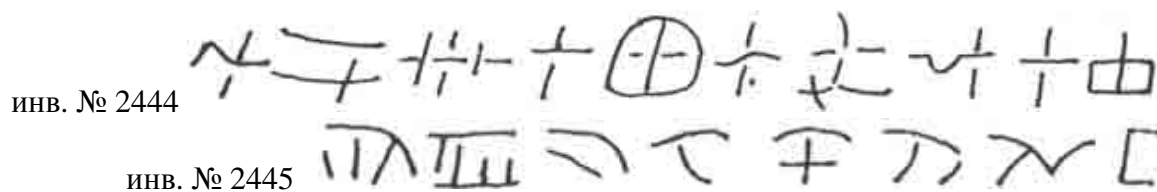


Рис. 1. Прорисовка орнамента на сосудах из раскопок Г. Шлимана [4, с. 18-19]

НАДПИСЬ НА СОСУДЕ с инв. № 2444.

Прорисовку на сосуде с инв. № 2444 можно было бы принять за орнамент, так как четко просматривается пунктирная линия посередине строки и некая симметричность знаков относительно центрального круглого знака. Из опыта прочтения многих надписей мы уже знаем, что кружочки пустые или с рисунками внутри являются знаками буквы Т. В надписях линейного письма А найден кружок с крестом внутри, а в линейном письме Б - кружочки с простым и косым крестом, а также со знаком коловорота – свастики внутри [10]. Согласно М. Вентрису и Дж. Чедвику, кружок с крестом внутри соответствуют слогу [ka]. Но это буква Т, фонограмма диалектного слова «талы – глаза» [3]. Буква Т в виде разных кружочков найдена также в Лемносской надписи [5, с.21], у этрусков и умбров [5, с. 187, 211], карийцев [6, с. 290], финикийцев [7, с. 50], в протопалестинской надписи [8, с. 64], на иберийской вазе из Лирии (чтение автора) и в рассмотренных ранее древнегреческих текстах [9]. Данная надпись замаскирована под орнамент, в котором пунктирная линия является частью многих графем.



Рис. 2. Деление надписи на сосуде с инв. № 2444 на фрагменты

Надпись можно разделить на 9 фрагментов (рис. 2). Читаем слева направо, предварительно разложив лигатуры на знаки и заменив полученные знаки на буквы русского алфавита.

Чтение: ЛИИ СИС ЕТИ И ТИ в ТИШИИ ХОХ СУИИ ТИИХ

Перевод: ЛИ НЫНЕ ЭТИ И ТЕ в ТИШИ УДАРЯТ, ТОЛКНИ ТЕХ.

Пояснения к тексту:

Фрагмент 1. Лигатура букв Λ, Ι, Ι. Это вопросительный союз ЛИИ, ЛИ, который ставится в начале предложения. Союзы ЛИ и ЛИИ встретились ранее в надписях на вазе из Орхомена в Беотии и на глиняной табличке, относящихся к «линейному письму А» [10]. Также союз *ли* встретился два раза в карфагенском тексте, например, *ли раба ни банить?* (чтение автора). А это пример из В. Даля: «*ли с шелками шемаханскими, ли со красными со красотами*» [3]. Горизонтальная черта – это пунктир орнамента.

Фрагмент 2. СИС - СИСЬ, СЕСЬ, НЫНЕ [3]. Буквы С повернуты на 90 градусов вверх, нижняя графема С находится в лигатуре с вертикальной буквой Ι (И).

Фрагмент 3. ЕТИ – ЭТИ, указательное местоимение. Буква Ε изображена графемой \perp . Такой знак для буквы Ε мы нашли на глиняной табличке линейного письма Б [10] и ранее встретили в финикийской надписи Табнита из Сидона (чтение автора). Буква Т изображена в виде креста, у которого верхняя и нижняя части вертикали равноудалены от горизонтальной линии. Графема + для изображения буквы Т встречается, начиная с 7 тыс. до н.э., в надписях Лепенского Вира и Винчи [11].

Фрагмент 4. Союз Ι (И) в виде горизонтальной линии, которая одновременно является звеном пунктира.


Фрагмент 5. ТИ – ТЕ. Буквы написаны в лигатуре. Графема Т изображена в виде креста, но чтобы вычленить букву Ι (И), нижняя часть вертикали отделена от горизонтальной линии.

Фрагмент 6. ΤΙΣΙ. – ΤΙΣΙΙ, в ΤΙΣΙΙ, то есть тайно, скрытно, украдкой, когда никто не видит. Буквы Τ, Ι, Σ, Ι находятся в лигатуре. Точка – выпущенная буква Ι. Горизонтально нарисованная графема S читается как [ш]. Графема S использовалась для написания буквы Ш у этрусков [5, с. 187] и в критской глиняной табличке с иероглифической надписью [10].

Фрагмент 7. В этом фрагменте три знака. Вверху нарисована лигатура букв Χ и Ο, последняя в виде кружочка, контур которого оформлен концами буквы Χ. Внизу нарисованы буквы Χ и Σ. Σ повернута на 90 градусов вверх. Написано слово ΧΟΧ – УДАРЬ. Буква Σ является началом слова из фрагмента 8. Слово ΧΟΧ, ΧΥΧ или ΧΥΚ в значении УДАР и УДАРЬ встретилось также на критской иероглифической табличке [10], в надписи Лепенского Вира [12], в винчанских [11], венецких [5], этрусских [5], карийских [6] текстах, а также в финикийской

надписи Иехимилка (чтение автора). Это слово живет в современных польском, чешском, словацком, сербском языках (грохот, гром, шум) и в спортивной терминологии (короткий боковой удар).

Фрагмент 8. Лигатура букв U (У), I (И), I (И). Вместе с буквой С из предыдущего фрагмента получаем слово СУИИ, СУИ, СУЙ, ТОЛКНИ. В. Даль [3]: совать – толкать, пихать, двигать; сунуть – подать грубо, толчком. Это слово ранее встретилось на табличке «линейного письма А» [10], а также в этрусском [5], западногреческом [9] и финикийском [7] текстах. Горизонтальные черточки по сторонам буквы U являются пунктиром орнамента.

Фрагмент 9. Состоит из двух знаков. Первый знак – это лигатура букв Т, И (см. фрагмент 5), второй знак – лигатура букв Х, И. Буква И (I) перечеркивает горизонтально расположенный знак , который является одной из многочисленных графем буквы Х. Ранее похожая графема для буквы Х встретилась в надписи линейного письма А на золотом кольце из Мавро Спелио [10], а также у этрусков [5, с. 187], в круглой тэртрийской табличке [11], в финикийских надписях [7, с. 50-51] и в иберийской надписи на вазе из Лирии (чтение автора). Соединяем обе лигатуры и получаем слово ТИИХ, ТИХ, ТЕХ, указательное местоимение.

НАДПИСЬ НА СОСУДЕ с инв. № 2445.



Рис. 3. Деление надписи на сосуде с инв. № 2445 на фрагменты

Данная надпись также замаскирована под орнамент, для этого были искажены очертания некоторых букв, использовано произвольное положение графем в строке и написание лигатур. Если смотреть в обе стороны от линии, разделяющей третий и четвертый фрагменты, проглядывается симметричность текста.

Надпись мы разделили на 8 фрагментов. Читаем слева направо. После разложения лигатур и замены полученных знаков на буквы русского алфавита имеем следующий текст: ИТУЛ ТИШИ СС СС СТ СУИ ТУ С. Последнюю графему С следует перенести, как нам кажется, в начало строки, сосуд ведь круглый, и, возможно, эта графема была написана в некотором отдалении от букв первого фрагмента. Поставив эту графему в начало строки, мы получили слово СИТУЛа, в.п. Ситула, лат. *situla* – сосуд в виде ведра.

Чтение: СИТУЛу в ТИШИ СиСи и СиСи СТукни и СУИ ТУт

Перевод: СИТУЛУ в ТИШИ ЗДЕСЬ и СЕЙЧАС СТУКНИ и ТОЛКНИ ТУТ

Пояснения к тексту:

Фрагмент 1. Первый знак фрагмента – буква I (И). Второй знак является лигатурой трех букв Т, У, Л.

Фрагмент 2. Лигатура букв Т, И, Ш, И. Написано слово в ТИШИ, пр.п. Первая буква И наложилась на горизонтальную часть буквы Т и продлила ее. Вторая буква И нарисована внизу, она продлила горизонтальную часть буквы Ш.

Фрагменты 3 и 4. Два раза написано слово СиСи - СИСЬ, СЕСЬ. Это наречие, согласно В. Далю, может иметь значения *ныне, напередни* (сиб.), а се, сь – здесь, сейчас [3]. Напрашивается чтение ЗДЕСЬ и СЕЙЧАС. Буквы С расположены вертикально, одна под другой.

Фрагмент 5. Вертикально, одна под другой написаны буквы С и Т (+), образующие слово СТукни, СТУКНИ.

Фрагмент 6. Нарисована лигатура трех букв, составленная из трех отдельных кривых линий: С – линия вверху, У – изображена верхней линией и ниже левой линией, И – правая нижняя линия. Написано слово СУИ, ТОЛКНИ. В. Даль [3]: совать, сунуть – толкать, пихать, двигать.

Фрагмент 7. ТУ – ТУТ, слово написано в лигатуре. Левая сторона буквы V (У) является одновременно верхней частью наклоненной вправо графемы Т. В. Даль [3]: ту (црк.) – здесь, на сем месте. Наречие ТУ еще раз встретилось в протопалестинской надписи [8, с. 64].

Фрагмент 8. Буква С, которую мы присоединили к первому фрагменту.

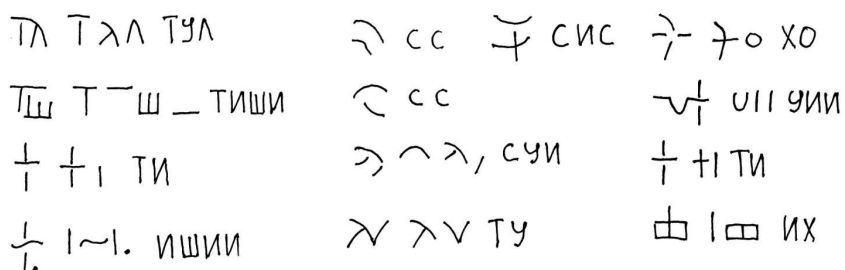
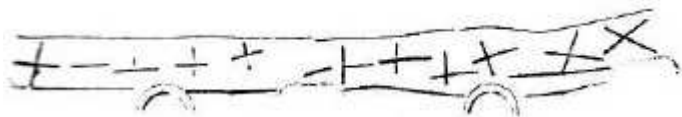


Рис. 4. Лигатуры в надписях на троянских сосудах № 2444 и № 2445

НАДПИСЬ НА СОСУДЕ № 2443.

В статье Ж. Цурбаха (Zurbach, Julien) «Надписи и знаки керамики в Трое» [16, с. 115] представлены прорисовки надписей на пяти объектах, относящихся ко времени Троя II – V, а именно, на сосудах № 2443, № 2444, № 2445 и на двух пряслицах. Ж. Цурбах утверждает, что знаки, наблюдаемые на сосудах и пряслицах, не похожи на эгейские надписи, и лишь отдельные из них можно сравнить со знаками линейного письма А и линейного письма Б, а в прорисовке надписи на сосуде № 2443 он увидел только кресты, см. рис. 5. Прорисовки надписей на трех сосудах, представленные в работе Ж. Цурбаха, сделаны Шмидтом (Schmidt) в 1902 году. Две из них, № 2444 и № 2445, отличаются от прорисовки Н.Н. Казанского и не читаются.



Zu №. 2443.

Abb. 1. Kat.-Nr. 1, aus Schmidt 1902, 121 Nr. 2443.

Рис. 5. Надпись на сосуде № 2443 [16, с. 115]

Мы предлагаем следующее прочтение «крестов» на сосуде № 2443, считая, что данная надпись так же, как и на сосуде № 2444, замаскирована под орнамент, в котором пунктирная линия входит в рисунок графем. Делим надпись на 9 фрагментов.

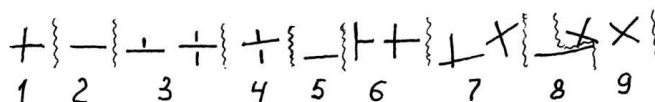


Рис. 6. Деление надписи № 2443 на фрагменты

После разделения лигатур во фрагментах 4, 6 и замены знаков на буквы русского алфавита получили следующий текст:

ТИ И ЕТ ТИ И ЕТИ ХХ И ХХ

Чтение: ТИ И ЕТи ТИ И ЕТИ ХоХ И ХоХ.

Перевод: ТЕ И ЭТИ, ТЕ И ЭТИ, УДАРЬТЕ И УДАРЬТЕ или УДАРЯЙТЕ И УДАРЯЙТЕ.

Пояснения к тексту: Первый фрагмент - это буква Т (+), см. № 2444, фр. 3. Второй фрагмент – горизонтально расположенная буква И. Соединяя оба фрагмента, получаем слово ТИ. Букву И еще раз используем в качестве союза. Третий фрагмент состоит из двух знаков. Первый знак, \perp , является графемой буквы Е, которая повернута на 90 градусов вправо \perp . Второй знак в виде креста, в котором вертикаль разорвана на две равноудаленные от горизонтали части, является буквой Т. Оба знака вместе образуют слово ЕТ, ЕТИ. Четвертый фрагмент – лигатура букв Т (+) и И (I), см. № 2444, фр. 5. Пятый фрагмент – горизонтально расположенная буква И. В шестом фрагменте два знака: первый – графема буквы Е, \perp , второй - лигатура букв Т (+) и И (I). Буква И (И) продолжает горизонтальную часть креста. Седьмой и девятый фрагменты – это два раза

написанное слово ХХ, ХоХ, ХОХ, УДАРЬТЕ или УДАРЯЙТЕ. Их соединяет союз И (I) в виде длинной горизонтальной черты - это фрагмент 8.

Надписи на троянских сосудах, относящиеся к второй половине III тыс. до н.э., практически одинаковы и похожи на надпись на вазе из Орхомена в Беотии первой половины II тыс. до н.э., линейного письма А: «*ли хох и ходи*», «*ли ударь и уходи*» [10]. Странный с современной точки зрения призыв стукнуть или ударить (*хох*) по сосуду (*ситуле*) и толкнуть (*суи*) *тех* или *тут*, возможно, является обережной для хрупкого сосуда надписью. Или шуткой гончара, который, наверное, расписывая сосуд, хотел сказать «попробуй ударь, у тебя ничего не получится, но за это тебя могут толкнуть».

ДВА ПРЯСЛИЦА.

На рис. 7 и 8 приведены прорисовки надписей на двух пряслицах. Эти прорисовки сделал Г. Шлиман в 1874 году. Надписи практически одинаковы. Мы в этом можем убедиться, повернув пряслице № 432 вправо до положения, когда две графемы SS окажутся наверху. На пряслице № 208 написано 5 слов, на пряслице № 432 – 4 слова. Надписи идут по кругу, слева направо, начиная со слова SS. SS – это СиСи, СИСЬ, СЕСЬ, НЫНЕ. Подставив буквы русского алфавита, вместо троянских графем, предварительно разделив написанное на слова, мы получаем для пряслица № 208 следующий текст: СС ПСЕ СЛ СУУ ОП.

Чтение: СиСи ПаСЕ СоЛЬ СУУи ОПа.

Перевод: НЫНЕ ПРИПАСИ СОЛЬ и СУНЬ (ТОЛКНИ, СПРЯЧЬ) на ЗЕМЛЕ.

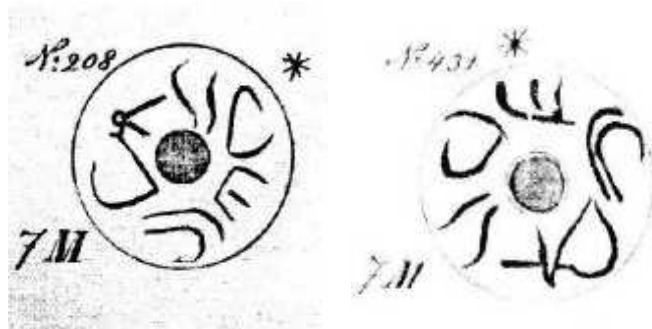


Abb. 4. Kat.-Nr. 4, aus Schliemann 1874b, Taf. 6 Nr. 208.

Abb. 5. Kat.-Nr. 5, aus Schliemann 1874b, Taf. 13 Nr. 432.

Рис. 7 и 8. Надписи на пряслицах № 208 и № 432 [16, с. 115]

На пряслице № 432 написано: СС ПСЕ СЛ СУУИ.

Чтение: СиСи ПаСЕ СоЛЬ СУУИ.

Перевод: НЫНЕ ПРИПАСИ СОЛЬ и СУНЬ (ТОЛКНИ, СПРЯЧЬ).

Обращает на себя внимание окончание *-е* глагола в повелительном наклонении, 2 лица, единственного числа. Аналогичную форму мы заметили в надписи на Лемносской стеле, VII в. до н.э., в которой божество жизни СИВА обращается к погибшему воину: *живе, хиачу речи*, т.е. *живи, хочу сказать* [5, с. 6].

Между двумя пряслицами есть различия как в количестве слов, так и в написании графем Е и У, а также в написании слов СУУ, СУУИ. Соль заготавливали впрок не только в Трое, но и на Дунае, в районе Винчи. В надписи на пряслице, обнаруженной в таблицах Й. Годоровича, написано о том, что рыбу надо засолить и спрятать в доме: *и усалити и пхати (толкнуть) в дом* [11].

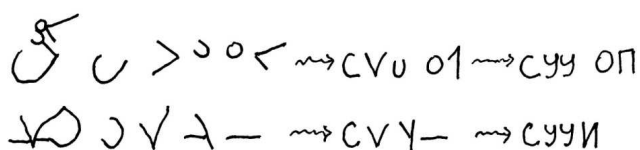


Рис. 9 Лигатуры на пряслицах

БРОНЗОВАЯ ПЕЧАТЬ С НАДПИСЬЮ.

«Бронзовая печать» найдена в 1995 году. На ней, согласно [2, с. 40], «лувийскими иероглифами» написано имя писца и его хозяина. Представленная на рис. 10 прорисовка надписи на «бронзовой печати» заимствована из статьи В. Рябцева «Троя. Крушение мифов?». Автор называет артефакт бронзовой бляхой с хеттскими пиктограммами, выпуклой

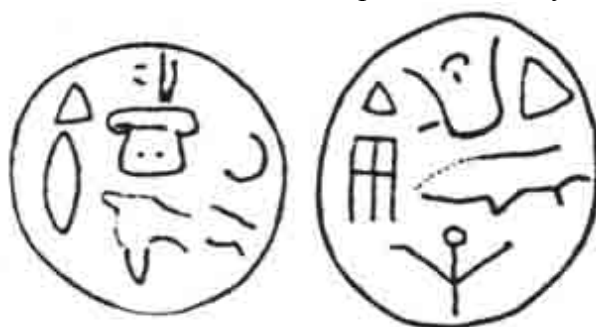


Рис. 10. Прорисовка надписи на «бронзовой печати» [18]

с обеих сторон и с отверстием для шнура [18]. Однако, об отверстии ничего не говорится в источнике [2], поэтому мы будем, по – прежнему, говорить о «бронзовой печати». Надпись на «печати» располагается с двух сторон и в каждом случае идет по кругу, слева направо. Сначала читаем написанное в левом кружочке, начиная с линзообразного знака – это лицевая сторона «печати». В правом кружочке - это оборотная сторона «печати» - начинаем читать с левого знака, находящегося на одном уровне с линзообразным знаком. После разделения лигатур и замены «лувийских» графем на буквы русского алфавита получили следующий текст:

Лицевая сторона «бронзовой печати»:

РД ИИ УСИ ТСИ СИС СУИЛИИ


Чтение: Род ИИ УСИ ТаСИ СИСи СУИЛИИ

Перевод: УРОЖАЙ И ВСЁ ТАЩИ НЫНЕ и СУЛИ (ОБЕШАЙ)

Обратная сторона: ТАДИ ВЛС Д И ЕПИ ОПУУ

Чтение: ТАДИ ВелСу Дать И СВЕРХУ ОПУУтай

Перевод: ТОГДА ВЕЛЕСУ ДАТЬ И СВЕРХУ ОПУТАЙ.

Пояснение к тексту на лицевой стороне «печати»: Первый знак  – это буква Р (R). Графема заимствована из египетского алфавита, только в вертикальном исполнении. Это фонограмма, первая буква слова «рот», и, действительно, рисунок похож на рот. Вместе с вторым знаком Δ, буквой Д, мы получили слово РД, РоД, РОД. Согласно В. Далю, род – это урожай [3]. Это слово и в том же значении встретилось на круглой тэртрийской табличке, VI тыс. до н.э., с использованием обычной графемы Р [11]. Вверху две нарисованные одна под другой маленькие черточки читаем как долгое ИИ. Рядом нарисована графема U, это буква У. Под ней нарисована лигатура трех букв: С, I (И), Т. Графема С повернута на 90 градусов вправо, буква I горизонтально расположена, а буква Т выглядит как трапеция или как лик с двумя глазами. Похожа на графему Т из надписи № 2444 (см. надпись № 2444). Буквы У, С, И составили слово УСИ, ВСИ, ВСЕ, ВСЁ. Справа от графемы Т нарисована буква С, под ней буква I (И). Эти буквы составили слово ТСИ, ТаСИ, ТАЩИ. Буквы С и I (И) используем еще раз, но уже с лежащей графемой S, и получаем слово СИС, СИСи, СЕСЬ, НЫНЕ. Внизу на лицевой стороне «печати» находится странный рисунок, по контуру которого, если начинать с нижнего края, располагаются знаки, читаемые справа налево как С, U, I, Δ, I, I или СУИЛИИ, СУЛИ, ОБЕЩАЙ [3]. Буквы I (И) немного искривлены.

Пояснение к тексту на оборотной стороне «печати»: Первый знак слева является лигатурой букв Т и А, ТА. Совместное написание букв Т и А встретилось ранее в надписи Лепенского Вира [11], в протобиблических надписях (чтение автора) и в греческой надписи архаического периода [9]. Далее по кругу идут буквы Δ (Д) и I (И) в виде горизонтальной черточки. Соединяем эти знаки и получаем слово ТАДИ, ТАДЫ, ТОГДА [3]. Следующий знак вверху является контуром зооморфного «лика» хтонического божества ВЕЛЕСА, есть глаз в виде

точки и бровь над ним. Символом Велеса первоначально был бык, его голова, рога. Этот знак можно и прочесть: U (v)LC – ВЛС. Справа от него Δ (Д). Это начальная буква слова ДАТЬ. Под этим знаком нарисована черта, являющаяся союзом I (И). Далее написано слово ЕП. Последнюю букву для этого слова, букву И (И) в виде горизонтальной черточки, берем из нижней лигатуры и получаем слово ЕПИ, СВЕРХУ. Слово написано таким образом, что оно, как будто, прикрывает сверху то, что человек посулил Велесу. Варианты написания наречия *сверху* были замечены в западногреческом письме – ЕП [9], в дорийском тексте – ЕПЕИ [9], на острове Фера – ЕПА, ЕПО [9], в этрусском тексте - ЕИПА [5, с. 118] и в протобиблических надписях - ЕПИ, ЕП (чтение автора). В греческом языке ЭПИ, ЕПИ в начале сложных слов означает *на, поверх, над, сверх*. В словаре Трубачева О. Н. находим слово ЕПА (ера), про которое сказано, что «это реликт ограниченного распространения», и приведены примеры из украинского (япа, япина), белорусского (япа) и латышского (iera) языков [15]. Сербы словом ЕП называют литературную форму эпос. У А. Д. Черткова [14] упоминается народ Еріі, элидские пеласги. Нижний знак, без упомянутой черточки слева, является лигатурой букв О, П (∇), У, У, которыми начинается слово ОПУУтай, ОПУТАЙ.

Итак, на «бронзовой печати» упоминается Велес, который является древнейшим хтоническим божеством и хозяином подземного мира у славянских народов. Его боялись, но и пытались задобрить. Вероятно, именно об этом написано на артефакте, который, скорее всего, нашли в захоронении. Хетты, соседи троянцев, не зря называли Трою Вилусией [1, с. 220], они, очевидно, знали о почитании троянцами этого божества. С Велесом люди разговаривают. Этруски на саркофаге написали: *Велесу, детина сулений (обещанный)* [5, с.77], а в карийской надписи, найденной в Египте, читаем: *Велес вабит (манит). Велес мавит (говорит) со мной* [6, с. 283].

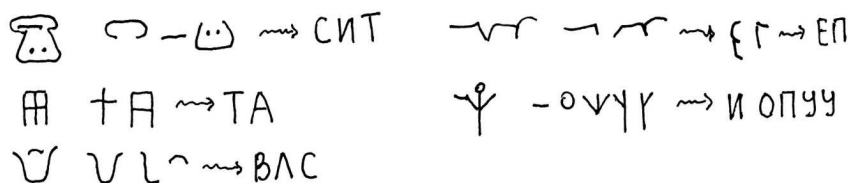


Рис. 11. Лигатуры в надписи на «бронзовой печати»

Троянско – русский словарь.

1. ВЛС – ВелСу, ВЕЛЕСУ, д.п., божество.
2. Д – Дать, ДАТЬ.
3. ЕПИ – СВЕРХУ, наречие.
4. ЕТИ – ЭТИ, 2 р.
5. ЕТ – ЕТи, ЕТИ, ЭТИ.
6. И – союз, 5 р.
7. ИИ – союз.
8. ЛИИ – ЛИ, вопросительный союз.
9. ОП – в (на) ОПу, в (на) ЗЕМЛЮ, в.п.
10. ОПУУ – ОПУУтай, ОПУТАЙ.
11. ПСЕ – ПаСЕ, ПАСЕ, ПАСИ, ПРИПАСИ, 2 р.
12. РД – РоД, РОД, УРОЖАЙ, в.п.
13. СИС – СИСи, СИСИ, СИСЬ, СЕСЬ, НЫНЕ, 2 р.
14. СС – СиСи, СИСИ, СИСЬ, СЕСЬ, ЗДЕСЬ, СЕЙЧАС, НЫНЕ, 3 р.
15. СИТУЛУ – СИТУЛУ, в.п.
16. СЛ – СоЛЬ, в.п., 2 р.
17. СТ – СТукни, СТУКНИ.
18. СУИИ – СУИ, СУЙ, ТОЛКНИ.
19. СУИ – ТОЛКНИ.
20. СУУ – СУУи, СУУИ, СУИ, ЗАСУНЬ, «СПРЯЧЬ».
21. СУУИ – СУИ, СУЙ.

22. СУИЛИИ – СУЛИ, ОБЕЦАЙ.
23. ТАДИ – ТАДЫ, ТОГДА, наречие.
24. ТИ – ТЕ, указ. мест., мн.ч., им.п., 3 р.
25. ТИИХ – ТИХ, ТЕХ, мн.ч., р.п.
26. ТСИ – ТаСИ, ТАЩИ.
27. ТИШИ. - в ТИШИИ, ТИШИ, пр.п.
28. ТИШИ – пр.п.
29. ТУ – ТУТ, наречие.
30. УСИ – УСЕ, УСЁ, ВСЁ, наречие.
31. ХОХ – УДАРЬ.
32. ХХ – ХоХ, ХОХ, УДАРЬТЕ, 2 р.

В шести небольших текстах встретились все основные части речи: существительные, глаголы, наречия, местоимения и союзы. В существительном ТИШИ есть окончание предложного падежа –и. Глаголы представлены в повелительном наклонении, есть неопределенная форма глагола. Местоимения указательные, в именительном и родительном падежах. Заметно удлинение гласных звуков И, У.

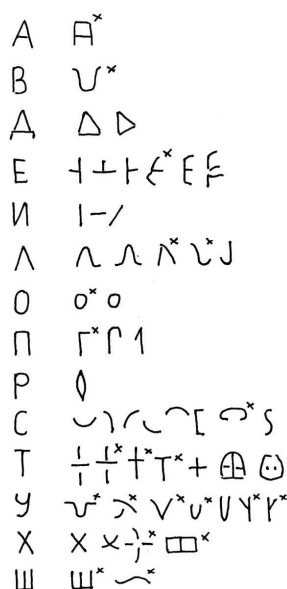


Рис. 12. Алфавит троянских надписей (* буква в лигатуре)

В алфавите найдено 14 букв, из них 5 гласных: А, Е, И, О, У. Графемы и их звуковое наполнение аналогичны алфавитам, начиная с самого древнего буквенного алфавита Лепенского Вира, за некоторым исключением. Так, буква Р (R) изображена египетской графемой, являющейся фонограммой, первой буквой слова «рот». Две графемы в виде не совсем круглого «круга» с черточками и точками внутри являются фонограммами буквы Т, первой буквой диалектного слова «талы – глаза» [3]. Две черточки и две точки в «круге» уточняют наше предположение о связи графемы с образом глаза.

В заключение можно сказать, что в Трое, начиная со второй половины III тыс. до н.э. и до конца XII в. до н.э. (надписи относятся к этому временному интервалу) была буквенная, консонантно - вокалическая письменность, с использованием лигатур, фонограмм и аллографов. Направление письма слева направо. Букв в рассмотренных надписях задействовано всего 14, из них 9 согласных (В, Д, Л, П, Р, С, Т, Х, Ш) и 5 гласных (А, Е, И, О, У). Язык надписей диалектный русский. Ранее мы показали, что и на Крите [10], и в материковой Греции [9], и на острове Фера [9] также говорили на диалектном русском языке. Становится ясным, почему у Гомера ахейцы и троянцы понимали друг друга. Это не было литературным приемом. И троянцы и ахейцы были одним народом и говорили на одном языке. Это были предки русских и славян.

Литература.

1. Абрашкин А.А. Тайны Троянской войны и Средиземноморская Русь. – М., 2003.
2. Возвращение в Троию // Журнал Наука в фокусе, 05 [018] Май, 2013 г.
3. Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка. - М., 1989.
4. Казанский Н.Н. Троянское письмо: к постановке вопроса // Античная балканистика. Карпато-Балканский регион в диахронии. М., 1984. – С. 18-19.
5. Котова Г.Г. Этруссские тексты: Новое прочтение.- М.: изд. центр РГГУ, 2010. – 229 с.
6. Котова Г.Г. Карийские тексты // Материалы IV международного конгресса «Докирилловская славянская письменность и дохристианская славянская культура». 24-26 мая 2011 г. Том I. - М., 2012. – С. 276 – 291.
7. Котова Г.Г. Финикийские тексты // материалы Пятого международного конгресса «Докирилловская славянская письменность и дохристианская славянская культура». 15-17 мая 2012 г. - СПб., 2013. – С. 32 – 61. – С. 150 – 162.
8. Котова Г.Г. Протопалестинские надписи // Материалы международной научно-практической конференции «Славянские языки и культура. История и современность». 15 – 17 мая 2014 г. – СПб., 2014. – С. 59 – 69.
9. Котова Г.Г. Древнегреческое письмо // Материалы Второй международной конференции «Знаковедение. Знаки и знаковые системы народной культуры». 15 – 17 декабря 2017 г. - С.Петербург, 2017 г. – Книга 1. - С. 195 – 239.
10. Котова Г.Г. Письменность крито–микенской цивилизации // «Академия Тринитаризма», М., Эл № 77-6567, публ.25086, 11.01.2019.
<http://www.trinitas.ru/rus/doc/0211/005b/02111182.htm>
11. Котова Г.Г. Буквенная письменность в седьмом – втором тысячелетиях до новой эры на Балканах. Дешифровка надписей винчанской культуры, культуры тиса, боян, старчево – криш и лепенского вира (7000 – 1075 гг. до н.э.) // Культура. Наука. Интеграция. – Ростов н/Д. 2016. - №1 (33). – с. 76 – 100. - №4 (36). – с. 107 – 126.
12. Котова Г.Г. Надпись на сферическом камне из Лепенского Вира // материалы Всероссийского круглого стола «Знаковедение, ярговедение, числоведение: закономерности, методы, материалы». 13 апреля 2018 г. – СПб., 2018 г. – С. 159 – 170.
13. Чертков А.Д. О языке пеласгов, населивших Италию, и сравнение его с древнерусским. - М., 1855.
14. Чертков, А.Д. Пелазго-фракийские племена, населившие Италию.- М., 1853.
15. Этимологический словарь славянских языков / под ред. Трубачева О.Н.- М., 1974-2007.
16. Zurbach, Julien. [Schriftähnliche Zeichen und Töpferzeichen in Troia](#), Studia Troica 13, 2003, 113-130.
17. URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/Троянское_письмо
18. URL: <http://www.kladina.narod.ru/rjabtsev/rjabtsev.htm>
19. URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Троя>

P.S. Материал был доложен на 3-й Международной научно-практической конференции «Знаки и знаковые системы народной культуры». 16 – 18 ноября 2018 г. – С.Петербург. В настоящее время он расширен четырьмя новыми дешифровками, в том числе, прочтением надписи на «бронзовой печати».